

Distr.: General
5 December 2017
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

البند ١٥٣ من جدول الأعمال

تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

أداء ميزانية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة من ١ تموز/ يوليه
٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٥	.....	أولا - مقدمة
٥	.....	ثانيا - أداء الولاية
٥	.....	ألف - لمحة عامة
٦	.....	باء - تنفيذ الميزانية
٦	.....	جيم - مبادرات دعم البعثة
٦	.....	دال - التعاون بين البعثات العاملة في المنطقة
٧	.....	هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج



الرجاء إعادة استعمال الورق



٢٣	.....	ثالثا - أداء الموارد
٢٣	.....	ألف - الموارد المالية
٢٤	.....	باء - معلومات موجزة عن عمليات إعادة توزيع الأموال فيما بين المجموعات
٢٥	.....	جيم - نمط الإنفاق الشهري
٢٥	.....	دال - الإيرادات والتسويات الأخرى
٢٦	.....	هاء - النفقات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي
٢٦	.....	واو - قيمة المساهمات غير المدرجة في الميزانية
٢٦	.....	رابعا - تحليل الفروق
٢٨	.....	خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

رُبط مجموع نفقات قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ بالهدف المحدد للقوة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج المصنفة حسب العناصر الأربعة التالية: عنصر الشؤون السياسية والمدنية، والعنصر العسكري، وعنصر شرطة الأمم المتحدة، وعنصر الدعم.

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، ظلت عمليات القوة مستقرة في إطار الهدف العام المتمثل في كفالة السلام والأمن في قبرص.

وتكبدت القوة نفقات بلغت ٥٤,٠ مليون دولار خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وهو ما يمثل معدل استخدام للموارد بنسبة ٩٨,٥ في المائة (مقارنة بنفقات بلغت ٤٩,٥ مليون دولار، وهو ما يمثل معدل استخدام للموارد بنسبة ٩٤,٢ في المائة في الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦).

ويُعزى الرصيد الحر البالغ قدره ٨٤٣ ٠٠٠ دولار إلى انخفاض في الاحتياجات المتعلقة بالأفراد العسكريين وأفراد الشرطة الناجم عن انخفاض تكاليف السفر لأغراض تركز أفراد الوحدات العسكرية وتناوهم وإعادة تهم إلى الوطن وانخفاض في الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف التشغيلية نتيجة انخفاض تكاليف المرافق العامة وخدمات الصيانة، والخدمات واللوازم الطبية، والشحن. وقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً زيادة في الاحتياجات المتعلقة بالموظفين المدنيين نتيجة ارتفاع التكاليف العامة للموظفين عما هو مدرج في الميزانية.

أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧)

الفئة	المخصصات	الإنفاق	المبلغ	النسبة المئوية	الفرق
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٢٣ ٢٩٣,٢	٢٢ ٨٦١,١	٤٣٢,١	١,٩	
الموظفون المدنيون	١٣ ٥٤٣,١	١٣ ٦٢٨,٦	(٨٥,٥)	(٠,٦)	
التكاليف التشغيلية	١٨ ٠١٣,٦	١٧ ٥١٧,٢	٤٩٦,٤	٢,٨	
إجمالي الاحتياجات	٥٤ ٨٤٩,٩	٥٤ ٠٠٦,٩	٨٤٣,٠	١,٥	
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢ ٢٤٢,٣	٢ ٢٦٣,٧	(٢١,٤)	(١,٠)	
صافي الاحتياجات	٥٢ ٦٠٧,٦	٥١ ٧٤٣,٢	٨٦٤,٤	١,٦	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	٧١٠,٢	٥٤٣,٥	١٦٦,٧	٢٣,٥	
مجموع الاحتياجات	٥٥ ٥٦٠,١	٥٤ ٥٥٠,٤	١ ٠٠٩,٧	١,٨	

الأداء في الموارد البشرية من حيث حالة شغل الوظائف

الفئة	الوظائف المعتمدة ^(أ)	الوظائف الفعلية (المتوسط)	معدل الشواغر (النسبة المئوية) ^(ب)
الوحدات العسكرية	٨٨٨	٨٨٨	—
شرطة الأمم المتحدة	٦٩	٦٨	١,٤
الموظفون الدوليون	٣٦	٣٤	٥,٦
الموظفون الوطنيون			
الموظفون الفنيون الوطنيون	٤	٢	٥٠,٠
الموظفون المدنيون من فئة الخدمات العامة	١١٥	١١٢	٢,٦

(أ) يمثل المستوى الأعلى للقوام المأذون به.

(ب) استناداً إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري الموافق عليه.

يرد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفرع الخامس من هذا التقرير.

أولا - مقدمة

١ - حددت الميزانية المقترحة للإنفاق على قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٥ شباط/فبراير ٢٠١٦ (A/70/717) وبلغ إجماليها ٣٠٠ ٤٩٢ ٥٥ دولار (وصافيها ٩٠٠ ٢٠٨ ٥٣ دولار) من دون احتساب التبرعات العينية المدرجة في الميزانية والتي تبلغ ٢٠٠ ٧١٠ دولار. وتغطي الميزانية تكاليف ٨٨٨ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية و ٦٩ شرطياً من شرطة الأمم المتحدة و ٣٩ موظفاً دولياً^(١) و ١١٩ موظفاً وطنياً من بينهم ٤ موظفين فنيين وطنيين.

٢ - وقد أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها المؤرخ ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٦ بأن تعتمد الجمعية العامة مبلغاً إجماليّاً قدره ٩٠٠ ٨٤٩ ٥٤ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ (A/70/742/Add.7، الفقرة ٤٤ (أ)).

٣ - وخصّصت الجمعية العامة في قرارها ٢٧٣/٧٠ مبلغاً إجماليّاً ٩٠٠ ٨٤٩ ٥٤ دولار (وصافيها ٦٠٠ ٦٠٧ ٥٢ دولار) للإنفاق على القوة في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧. وقد قسم المبلغ الإجمالي كأفضية مقررة على الدول الأعضاء.

ثانياً - أداء الولاية

ألف - لمحة عامة

٤ - أنشأ مجلس الأمن ولاية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص في قراره ١٨٦ (١٩٦٤) ومددها في قرارات لاحقة. وحدد المجلس الولاية المتعلقة بفترة الأداء هذه في قراراته ٢٢٦٣ (٢٠١٦) و ٢٣٠٠ (٢٠١٦) و ٢٣٣٨ (٢٠١٧).

٥ - وتناط بالقوة مهمة مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام هو كفالة السلام والأمن في قبرص وعودة الأوضاع فيها إلى حالتها الطبيعية.

٦ - وفي إطار هذا الهدف العام، ساهمت القوة في تحقيق عدد من الإنجازات خلال الفترة المشمولة بتقرير الأداء بتقديم نواتج رئيسية ذات صلة بها على النحو الموضح في الأطر أدناه، تم تصنيفها حسب العناصر التالية: عنصر الشؤون السياسية والمدنية؛ والعنصر العسكري؛ وعنصر شرطة الأمم المتحدة؛ وعنصر الدعم.

٧ - ويتضمن هذا التقرير تقييماً للأداء الفعلي مقارنة بأطر الميزنة القائمة على النتائج المقررة المبينة في ميزانية الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧. ويُقارن تقرير الأداء، بوجه خاص، بين مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى التقدم الفعلي المحرز نحو بلوغ الإنجازات المتوقعة خلال الفترة المعنية، ومؤشرات الإنجاز المقررة وبين النواتج المنجزة فعلاً والنواتج المقررة.

(١) وافقت الجمعية العامة في وقت لاحق على أن يكون العدد ٣٦ موظفاً دولياً و ١١٩ موظفاً وطنياً، من بينهم ٤ موظفين فنيين وطنيين.

باء - تنفيذ الميزانية

- ٨ - دأبت القوة، تنفيذاً لولايتها، على اتباع نهج متكامل في أداء مهامها يستند إلى التعاون الوثيق بين عنصر الشؤون المدنية والعنصر العسكري وعنصر الشرطة. وواصلت القوة تيسير حل النزاعات والخلافات بين طائفة القبارصة اليونانيين وطائفة القبارصة الأتراك بتعزيز الحوار والتعاون بينهما من خلال تنفيذ أنشطة تشارك فيها الطائفتان في جميع أنحاء الجزيرة، وبدعم الجهود الرامية إلى فتح نقاط عبور إضافية.
- ٩ - ومن أجل إحراز تقدم في إعادة أحوال المعيشة إلى طبيعتها، واصلت القوة رصد المنطقة العازلة وتوفير المساعدة الإنسانية لأفراد الطائفتين، حسب الاقتضاء.
- ١٠ - وقدمت القوة الدعم إلى الممثلة الخاصة للأمين العام في قبرص ورئيسة البعثة، باعتبارها المستشارة الرئيسية ونائبة المستشار الخاص للأمين العام المعني بقبرص، فيما تبذله من جهود لدعم المفاوضات بين زعمي القبارصة اليونانيين والقبارصة الأتراك. وفي هذا الصدد، واصل مكتب الممثلة الخاصة تنسيق التخطيط للمرحلة الانتقالية فيما يتعلق بتسوية محتملة وفقاً لقراري مجلس الأمن ٢٢٦٣ (٢٠١٦) و ٢٣٣٨ (٢٠١٧).
- ١١ - وفي سبيل تحقيق أكبر قدر من إمكانيات التأزر لعمل فريق الأمم المتحدة القطري الذي يشمل بعثة الأمين العام للمساعد الحميدة في قبرص وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين واللجنة المعنية بالمفقودين في قبرص، زادت القوة أنشطتها في مجال التنسيق لدعم جهود الطرفين الرامية إلى بلوغ تسوية دائمة وتحضير الفريق القطري لأداء دور الأمم المتحدة المحتمل في مرحلة ما بعد التسوية.

جيم - مبادرات دعم البعثة

- ١٢ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت القوة تنفيذ تدابير الكفاءة في استخدام الطاقة من أجل مواصلة التزامها بالتقليل من بصمتها البيئية، فزادت في استخدام إمدادات الطاقة المتجددة وقللت من استهلاك الوقود الأحفوري. وقد مكّنت هذه التدابير القوة من تحقيق تحسينات في الخدمات في مجالات المرافق والبنية التحتية، والنقل البري، والاتصالات وتكنولوجيا المعلومات. وترد في الفقرتين ٢٠ و ٢١ من هذا التقرير تفاصيل عن التحسينات في الخدمات في هذه المجالات.

دال - التعاون بين البعثات العاملة في المنطقة

- ١٣ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، ظلت قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص الملاذ الآمن المحدد لعمليات الأمم المتحدة للسلام في المنطقة ومكان الانتداب الإداري لكيانات الأمم المتحدة العاملة في الجمهورية العربية السورية واليمن. ونظراً إلى تصاعد حدة التوتر في المنطقة، ما فتئت القوة تقيم علاقات تعاون وثيقة مع بعثات الأمم المتحدة الأخرى في المنطقة، بما فيها قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط، بسبل منها المشاركة في مؤتمرات قادة القوات الإقليمية. ووفرت القوة دعماً كاملاً للجنة المعنية بالمفقودين وبعثة الأمين العام للمساعد الحميدة في قبرص.

١٤ - وشاركت القوة في المبادرة الإقليمية لخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي ترمي إلى تحقيق وفورات الحجم في توفير خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، في إطار مبادرات التعاون الإقليمي بين البعثات العاملة في مواقع متقاربة. وقد تحقق ذلك من خلال تبادل المعارف والخبرات التقنية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتوحيد الهياكل الأساسية للتسجيلات الصوتية والبيانات والاستفادة من الأدوات المشتركة لتشغيل الآلي للمكاتب وتسلسل سير العمل.

هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج

العنصر ١: الشؤون السياسية والمدنية

١٥ - واصلت القوة، عملاً بولايتها، تيسير حلّ مسائل شتى بين الطائفتين. فقد شجعت على تعزيز الحوار والتعاون عن طريق دعم الأنشطة التي تشارك فيها الطائفتان على نطاق الجزيرة، والتفاعل بين الطائفتين، والتدابير الأخرى لبناء الثقة، بما في ذلك فتح معابر إضافية عبر المنطقة العازلة، كما أعلن زعيما الطائفتين في أيار/مايو ٢٠١٥. وإضافة إلى ذلك، استمرت القوة في الإسهام في الجهود المبذولة لزيادة تطبيع الأحوال المعيشية في المنطقة العازلة، عن طريق تحسين تخطيط الأنشطة المدنية، بما في ذلك أنشطة الزراعة والصيد والبناء. وواصلت القوة بذل جهودها الرامية إلى منع استخدام المنطقة العازلة من دون إذن، بتعزيز آلياتها وأدواتها لرصد حوادث عدم الامتثال للقواعد المتعلقة بالوصول إلى المنطقة العازلة واستخدامها. وأخيراً، استمرت القوة في تقديم المساعدة الإنسانية لأفراد كلتا الطائفتين، حسب الاقتضاء.

١٦ - ووفقاً للنهج المتكامل الذي يتبعه الأمين العام فيما يتعلق بالقوة والمساعدات الإنسانية التي يبذلها، واصلت القوة تقديم المساعدة إلى الممثلة الخاصة للأمين العام ورئيسة البعثة، باعتبارها المستشارة الرئيسية ونائبة المستشار الخاص للأمين العام، في جهودها الرامية إلى دعم المفاوضات الشاملة بين زعمي القبارصة اليونانيين والقبارصة الأتراك وممثليهما. وفي هذا الصدد، واصل مكتب الممثلة الخاصة تنسيق التخطيط للمرحلة الانتقالية فيما يتعلق بتسوية محتملة وفقاً لقراري مجلس الأمن ٢٢٦٣ (٢٠١٦) و ٢٣٣٨ (٢٠١٧). وقدمت القوة المساعدة إلى بعثة الأمين العام للمساعدات الإنسانية في قبرص، بما في ذلك فيما يتعلق بمسائل خاصة بالقضايا السياسية وقضايا حفظ السلام، وتيسير أعمال اللجان التقنية وتنفيذ التدابير التي تنبثق من مداولات اللجان بهدف تحسين العلاقات بين الطائفتين. وقدمت القوة أيضاً دعماً سياسياً وإعلامياً ولوجستياً وإدارياً إلى بعثة المساعدات الإنسانية. وواصل مكتب الممثلة الخاصة ضمان التنسيق المناسب مع فريق الأمم المتحدة القطري.

الإنجاز المتوقع ١-١: تحسّن العلاقات بين طائفة القبارصة اليونانيين وطائفة القبارصة الأتراك

مؤشرات الإنجاز المقررة

مؤشرات الإنجاز الفعلية

أقيم ما مجموعه ٣٦٧ نشاطاً مشتركاً بين الطائفتين، منها مشروع تقني واحد و ٧ اجتماعات للأحزاب السياسية التي تمثل الطائفتين

زيادة في عدد المشاريع المشتركة، والمناسبات الاجتماعية والثقافية، والاجتماعات السياسية والاقتصادية، وما يتصل بها من أنشطة أخرى في إطار جهود التيسير التي تبذلها القوة والتي تساهم في تحسين العلاقات بين الطائفتين (٢٠١٥/٢٠١٦/٢٠١٧؛ ٣٠٠؛ ٣٧٠)

منع أو معالجة جميع الحوادث المتعلقة بالأنشطة المدنية التي قد تؤدي إلى إثارة التوتر بين الجانبين، وذلك من خلال جهود التيسير التي تبذلها القوة أو باتخاذ إجراءات مباشرة	أنجز؛ لم يشهد أي حادث تصعيداً إلى المستوى السياسي
زيادة الوعي العام بولاية القوة ودورها في تهيئة الظروف المؤاتية لتعزيز العملية السياسية	أنجز من خلال مختلف القنوات الإعلامية والإحاطات ومناسبات التوعية

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
العمل بشكل منتظم على تيسير عملية التفاوض، في إطار بعثة الأمين العام للمساعي الحميدة في قبرص، بما في ذلك اتخاذ مبادرات لبناء الثقة، وزيادة تيسير مبادرات اللجان التقنية وزيادة الدعم المقدم لتنفيذ قراراتها	من خلال عقد ٩ اجتماعات للجنة التقنية المعنية بالصحة، واجتماعين للجنة التقنية المعنية بالبيئة، و ٣٧ اجتماعاً للجنة التقنية المعنية بالتراث الثقافي، و ٩ اجتماعات للجنة التقنية المعنية بالمسائل الإنسانية، واجتماعين للجنة التقنية المعنية بنقطة العبور (ليفكا/ليفكي وديرينيه/ديرينيا)
الاتصال أسبوعياً بالسلطات المختصة، والأحزاب السياسية وممثلي المجتمع المدني في المجتمعات المحلية القبرصية، ووكالات الأمم المتحدة وبرامجها، والجهات المانحة، والسلك الدبلوماسي، بهدف توسيع الاتصالات والأنشطة المشتركة بين الطائفتين وتعزيزها من أجل منع حصول مشاكل أو معالجتها، بما في ذلك المشاكل ذات التبعات القانونية التي يمكن أن تتسبب في إثارة التوترات، وتعزيز بناء الثقة بين الطائفتين وتحسين التفاعل المتكرر بينهما	نعم عن طريق الاتصال مع السلطات المختصة في كلا الجانبين، بما في ذلك على المستوى المحلي (مستوى البلديات)، وكذلك مع ممثلي المجتمعات المحلية والأفراد
تنفيذ استراتيجية متعلقة بالإعلام والاتصالات في إطار الجهود المبذولة على نطاق أوسع لتحسين العلاقات بين الطائفتين، وتعزيز مشاركة المجتمع المدني لدعم تسوية شاملة ودعم الجهود المبذولة في إطار بعثة المساعي الحميدة، بما في ذلك إعداد ٣٦٠ تقرير رصد لوسائل الإعلام، و ١٢٠ موجزاً للحالة/للتقارير الإعلامية، و ٦٠٠ ٤ خبر مترجم تم الحصول عليه من رصد وسائل الإعلام، و ٥٠ تقريراً ثنائي اللغة لرصد وسائل الإعلام في نهاية الأسبوع، و ١٠٠٠ إحاطة إعلامية، وتنظيم لقاءات صحفية أسبوعية للمستشار الخاص والممثلة الخاصة فيما يتصل باجتماعات الزعيمين	نعم من خلال الصحف اليومية وتقارير رصد وسائل التواصل الاجتماعي، والترجمات وتحليلات الاتجاهات، والاتصالات اليومية بين المتحدث الرسمي ووسائل الإعلام في الجزيرة
تخطيط نواتج وسائل التواصل الاجتماعي وإعدادها وتنفيذها، بما في ذلك مشاركة ٣٠٠ منشورة على موقع فيسبوك، و ٥٠٠ على موقع تويتر، و ٥٠ على موقع فليكر، و ٢٤ على موقع يوتيوب، و ٢٠٠ تحديث	نعم عن طريق الاتصالات عبر منابر وسائل التواصل الاجتماعي

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

للموقع الشبكي، و ٤ حملات شاملة عبر وسائل التواصل الاجتماعي

تقديم الدعم الإعلامي على نطاق الجزيرة إلى ١٢ مناسبة مشتركة بين الطائفتين للتواصل/ للتوعية الإعلامية	١٤	نشاطاً للتوعية، بما في ذلك إقامة معارض بشأن إنهاء العنف ضد المرأة، وأحداث ومشاريع مشتركة بين الطائفتين، وغيرها من المناسبات الرسمية للأمم المتحدة
تعزيز القدرة على الإسهام في محتويات المواد التي تنشرها وسائط الإعلام لدى كلتا الطائفتين وفي الصحافة الدولية، بتقديم ٣٠٠ إحاطة بالمعلومات الأساسية، وإجراء ٥٠ مقابلة إعلامية، و ٥٠ زيارة إعلامية، وإصدار ٣٠ بياناً صحفياً	٣١	نشرة/بياناً صحفياً
	٣٥٠	إحاطة بمعلومات أساسية
	١٠٢	مقابلة إعلامية

الإنجاز المتوقع ٢-١: إحراز تقدم نحو تطبيع الأحوال المعيشية في المنطقة العازلة الخاضعة لإشراف الأمم المتحدة وأحوال القبارصة اليونانيين والموارنة في الشمال والقبارصة الأتراك في الجنوب

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

مواصلة المشاريع المدنية المأذون بها في المنطقة العازلة، بما في ذلك المشاريع الزراعية، ومشاريع البناء التجاري والسكني، وإصلاح البنى التحتية، ومشاريع الصيانة (٢٠١٤/٢٠١٥: ٦٨؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٨٠؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ٨٥)	جرى تقييم ما مجموعه ٣٧ مشروعاً وتمت الموافقة على ٣٦ مشروعاً منها
ازدياد الأنشطة المدنية المأذون بها في المنطقة العازلة (٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٤٤؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١٥٠؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ٢٢٠٠)	يعزى الانخفاض في عدد المشاريع إلى تقلص الحيز المتاح لمشاريع البناء، وتمويل مشاريع البناء، فضلاً عن القواعد الصارمة المتعلقة بالبناء في المنطقة العازلة
	صدر ما مجموعه ٢٠٣٣ ترخيصاً للأنشطة المدنية في المنطقة العازلة (صدرت ٤٠٥ تراخيص للزراعة، و ٥١ ترخيصاً للرعي، و ٨٦٢ ترخيصاً للعمل، و ٧١٥ ترخيصاً للدخول). وإضافة إلى ذلك، جرى توفير ١٥٥ عملية مرافقة أمنية للمساعدة في الأنشطة المدنية
	وعلى الرغم من أن العدد الفعلي للتراخيص الصادرة كان أقل بصورة طفيفة من العدد المقرر (٢٠٣٣ تراخيص مقارنة مع ٢٢٠٠ ترخيص)، فهو يمثل زيادة عن العدد الفعلي للتراخيص الصادرة خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ (٩٠٠ تراخيص)، ويمثل كذلك اتجاهها تصاعدياً عاماً للأنشطة المدنية في المنطقة العازلة
تسوية جميع المسائل التي تثيرها طوائف الأقليات في كلا الجانبين	٧ قضايا رئيسية متعلقة بالحقوق المدنية والسياسية والدينية للقبارصة اليونانيين والقبارصة الأتراك لا تزال من دون تسوية؛ وبالنظر إلى الطابع السياسي لهذه المسائل، من الضروري أن تجري السلطات المعنية تغييرات في السياسة العامة قبل اعتبار أن هذه المسائل قد سُويت

تحسين رسم الخرائط وأدوات الامتثال لرصد الأنشطة المدنية وتوثيق
حوادث عدم الامتثال في المنطقة العازلة

أنجز من خلال تنفيذ برامج جديدة متعلقة بالبرامجيات تتيح رسم
الخرائط وتوفر أدوات الامتثال لرصد وتوثيق حوادث عدم الامتثال في
المنطقة العازلة

الناتج المقرر	الناتج المنجز (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
توحيد التقارير الصادرة عن مصادر مختلفة بشأن الأنشطة الجارية في المنطقة العازلة، بما في ذلك الدوريات الرامية إلى تحديد الأنشطة المأذون بها وغير المأذون بها، والطلبات المقدمة لممارسة أنشطة الزراعة والبناء وغير ذلك من الأنشطة المدنية، والزيارات المشتركة التي تقوم بها عناصر القوة الثلاثة. والتحقق من هذه المعلومات وتحليلها كل أسبوع دعماً لتنفيذ ولاية القوة في المنطقة العازلة	٧٧٩	حادثة مدنية مسجلة، شملت ٦٨٦ عملية تسلل و ٧٩ حادثة إلقاء نفايات، و ١٤ حادثة إنشاء أبنية غير مأذون بها
وضع قاعدة بيانات لتتبع إصدار التراخيص وتيسير رصد عدم الامتثال لإجراءات القوة المتعلقة بالأنشطة المدنية في المنطقة العازلة	نعم	من خلال تنفيذ أدوات جديدة لتتبع إصدار التراخيص ورصد عدم الامتثال
عقد ستة اجتماعات مع السلطات المختصة لتناول مسائل الإسكان والرعاية والتعليم والشؤون القانونية والعمالة وغيرها من المسائل التي تعني القبارصة الأتراك في الجنوب	٦	اجتماعات ومشاورات مع سلطات القبارصة اليونانيين المختصة عن مسائل الإسكان، والتعليم، والصحة، والعمالة التي تعني القبارصة الأتراك الذين يعيشون في الجنوب
عقد اجتماعات يومية مع السلطات المحلية والسكان المدنيين من أجل تعزيز امتثالهم لإجراءات القوة المتعلقة باستخدام المنطقة العازلة للأنشطة المدنية	٤٣٢	تفاعلات يومية واجتماعات مخصصة مع السلطات المحلية وقادة المجتمع المحلي والسكان المدنيين
التفاعل يوميا مع السلطات بشأن حل المسائل التعليمية والثقافية والدينية وغيرها من المسائل التي تخص الطوائف في كلا الجانبين	٣٢٣	مراسلة مع السلطات لمعالجة المسائل الدينية والثقافية والتعليمية التي تهم القبارصة اليونانيين أو القبارصة الأتراك أو طوائف الأقليات الأخرى في الجزيرة
القيام بزيارات شهرية إلى أماكن الاحتجاز ومتابعة الإجراءات القضائية لرصد سلامة وحالة السجناء والمحتجزين من الأقليات في جانبي الجزيرة (بما في ذلك عدم التمييز ضدهم)، وتوفير مرافقين للزيارات العائلية، حسب الحاجة	٦	زيارات أجريت للسجون (زيارة واحدة في الشمال و ٥ زيارات في الجنوب)
العمل عن طريق الاتصال بالسلطات المعنية وجماعات المجتمع المدني لدى كلا الجانبين على تيسير رحلات الحج وغيرها من الاحتفالات الدينية والثقافية المتجهة إلى مواقع في الجانبين وفي المنطقة العازلة، بما في ذلك توفير المرافقة،	١٤٢	طلبا لإقامة شعائر دينية واحتفالات ثقافية

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

حسب الحاجة

إسداء المشورة القانونية بشأن المسائل المتصلة بتنفيذ ولاية القوة والأنشطة المدنية في المنطقة العازلة	نعم	أسديت المشورة القانونية بشأن مسائل متصلة بتنفيذ ولاية القوة والعلاقة بينها وبين السلطات الحكومية/المحلية
---	-----	--

العنصر ٢: العنصر العسكري

١٧ - ركز العنصر العسكري لقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص أنشطته على ضمان استدامة الاستقرار وتهيئة الظروف المؤاتية للتوصل إلى تسوية سياسية شاملة. وبقيت الأولويات الرئيسية تتمثل في الحفاظ على وقف إطلاق النار وعلى حالة الهدوء في المنطقة العازلة، مع إيلاء اهتمام خاص لمنع تدهور الحالة الأمنية الذي قد يؤثر سلباً في العملية السياسية. ودعماً لهذه الأهداف، واصلت القوة عقد اجتماعات منتظمة مع نظراء من الجانبين لتبادل المعلومات ومعالجة المسائل التي كانت مصدراً للخلاف، أو لنزع فتيل أي توتر. وواصل العنصر العسكري القيام بعملية الاتصال الفعال على جميع مستويات القيادة بين القوة والقوتين المتواجهتين. ولتيسير المهام المتعلقة بالمحافظة على وقف إطلاق النار وسلامة المنطقة العازلة الخاضعة لإشراف الأمم المتحدة، واصل العنصر العسكري تطبيق مفهوم الدوريات المتنقلة وتقديم الدعم لتنفيذ تدابير بناء الثقة، مثل الإجراءات المتعلقة بالألغام، والوساطة بين القوتين المتواجهتين عن طريق التطبيق العادل للقواعد التي تنظم الدخول إلى المنطقة العازلة واستخدامها. وإضافة إلى ذلك، واصل العنصر العسكري دعمه لبعثة الأمين العام للمساعد الحميدة في قبرص أثناء الزيادة في اجتماعات القادة واجتماعات المفاوضات، كما واصل دعمه للتخطيط الجاري لمرحلة الانتقال.

الإنجاز المتوقع ٢-١: المحافظة على وقف إطلاق النار وسلامة المنطقة العازلة الخاضعة لإشراف الأمم المتحدة

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

خفض عدد انتهاكات وقف إطلاق النار (٢٠١٤/٢٠١٥: ٢٣٤؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٣٠٠؛ ٢٠١٦/٢٠١٧: ٢٥٠)؛
أبلغ عن وقوع ما مجموعه ١٩٤ انتهاكاً في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، وهو ما يمثل نقصاً بنسبة ٣ في المائة بالمقارنة مع عدد الانتهاكات التي وقعت في الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ والبالغ ٢٠٠ انتهاك

يُعزى الانخفاض أساساً إلى وقوع عدد أقل من انتهاكات البناء (٢٩ انتهاكاً في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ بالمقارنة مع ٧٠ انتهاكاً في الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦)، وانتهاكات تجاوز القوام المسموح به (٥٣ في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ بالمقارنة مع ٦٨ انتهاكاً في الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦)

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

٧٥ ٧٩٦ يوم عمل لدوريات جنود متنقلة، تتألف من ١٢٠ ٨٤	يوم عمل لدوريات جنود متنقلة، تتألف من ٧٧ ٠٦٤ يوم عمل لدوريات جنود؛ و ٦٤٠ ٣ يوم عمل لدوريات جنود
---	---

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

مسيّرة بالاشتراك مع شرطة الأمم المتحدة؛ و ١٠٤ أيام عمل لدوريات جنود مسيّرة بالاشتراك مع مكتب الأنشطة المدنية المتكامل للقطاع؛ و ٣٣١٢ يوم عمل لدوريات جوية يُعزى ارتفاع الناتج أساساً إلى تغيير جميع القطاعات ممارستها المتعلقة بتسيير الدوريات على طول المنطقة العازلة وداخلها نتيجة زيادة الأنشطة المدنية

دورية × ٤٥٠ دورية أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً؛ و ٩٧٦ يوم عمل لدوريات جنود مشتركة مع شرطة الأمم المتحدة (جنديان لكل دورية × ١٩ دورية أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً)؛ و ٢٦٠ يوم عمل لدوريات جنود مشتركة مع مكتب الأنشطة المدنية المتكامل للقطاع (جندي واحد لكل دورية × ٥ دوريات أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً)؛ و ٣٣٦٠ يوم عمل لدوريات جوية (٤ جنود لكل دورية في المتوسط × ٧٠ دورية شهرياً × ١٢ شهراً)

يوم عمل لدوريات للمراقبين العسكريين ولفريق الاتصال، تتألف من ٢٠٨٠ يوم عمل لدوريات مسيّرة في القطاع رقم ١؛ و ١٢٤٨ يوم عمل لدوريات مسيّرة في القطاع رقم ٢؛ و ٢٣٩٢ يوم عمل لدوريات مسيّرة في القطاع رقم ٤

٥٧٢٠

٥٧٢٠ يوم عمل لدوريات متنقلة للمراقبين العسكريين ولفريق الاتصال، تتألف من ١٥٦٠ يوم عمل لدوريات في القطاع رقم ١ (جنديان لكل دورية × ١٥ دورية أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً)؛ و ١٨٧٢ يوم عمل لدوريات في القطاع رقم ٢ (جنديان لكل دورية × ١٨ دورية أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً)؛ و ٢٢٨٨ يوم عمل لدوريات في القطاع رقم ٤ (جنديان لكل دورية × ٢٢ دورية أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً)

يوم عمل للجنود في الخدمة المتعلقة بالعمليات أو في القواعد في منشآت الأمم المتحدة ضمن ٦ مناطق معسكرات، تتألف من ٣٢٨٥ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ١ (معسكر سانت مارتين ومعسكر روكا)؛ و ٢١٩٠ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ٢ (ثكنات وولسلي)؛ و ١٨٢٥ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ٤ (معسكر الجنرال ستيفانيك ومعسكر سانت استيفان)؛ و ٢٩٢٠ يوم عمل للجنود في المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة

١٠٢٢٠

١٠٢٢٠ يوم عمل للجنود في الخدمة المتعلقة بالعمليات أو في القواعد في منشآت الأمم المتحدة ضمن ٦ مناطق معسكرات، تتألف من ٣٢٨٥ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ١، معسكر سانت مارتين (٥ جنود لكل معسكر × ٣٦٥ يوماً) ومعسكر روكا (٤ جنود لكل معسكر × ٣٦٥ يوماً)؛ و ٢١٩٠ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ٢، ثكنات وولسلي (٦ جنود لكل معسكر × ٣٦٥ يوماً)؛ و ١٨٢٥ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ٤، معسكر الجنرال ستيفانيك (٤ جنود لكل معسكر × ٣٦٥ يوماً) ومعسكر سانت استيفان (جندي واحد لكل معسكر × ٣٦٥ يوماً)؛ و ٢٩٢٠ يوم عمل للجنود في المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة (٨ جنود لكل معسكر × ٣٦٥ يوماً)

يوم عمل للجنود في مراكز المراقبة الدائمة

١٥٣٣٠

١٥٣٣٠ يوم عمل للجنود في مراكز المراقبة الدائمة (١٠ مراكز × جندي واحد لكل مركز × ٣ نوبات يومية × ٣٦٥ يوماً ومركزان × جنديان لكل مركز × ٣ نوبات يومية × ٣٦٥ يوماً)

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

٣٦٥ يوم عمل للجنود في مراكز المراقبة النهارية (مركز واحد × جندي واحد لكل مركز × ٣٦٥ يوماً)	٣٦٥	٣٦٥ يوم عمل للجنود في مراكز المراقبة النهارية (مركز واحد × جندي واحد لكل مركز × ٣٦٥ يوماً)
٢٣ ٧٢٥ يوم عمل للحفاظ على أمن منشآت الأمم المتحدة في ٦ مناطق معسكرات، تتألف من ٢ ٩٢٠ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ١ (معسكر سانت مارتن ومعسكر روكا)؛ و ٢ ٩٢٠ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ٢ (ثكنات وولسلي)؛ و ٤ ٣٨٠ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ٤ (معسكر الجنرال ستيفانيك ومعسكر سانت استيفان)؛ و ١٣ ٥٠٥ أيام عمل في المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة	٢٣ ٧٢٥	٢٣ ٧٢٥ يوم عمل للجنود للحفاظ على أمن منشآت الأمم المتحدة في ٦ مناطق معسكرات، تتألف من ٢ ٩٢٠ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ١، معسكر سانت مارتن ومعسكر روكا (جنديان لكل معسكر × معسكران × نوبتان يوميتان × ٣٦٥ يوماً)؛ و ٢ ٩٢٠ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ٢، ثكنات وولسلي (٨ جنود لكل معسكر × ٣٦٥ يوماً)؛ و ٤ ٣٨٠ يوم عمل للجنود في القطاع رقم ٤، معسكر الجنرال ستيفانيك ومعسكر سانت استيفان (٣ جنود لكل معسكر × معسكران × نوبتان يوميتان × ٣٦٥ يوماً)؛ و ١٣ ٥٠٥ أيام عمل للجنود في المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة (٣٧ جندياً لكل معسكر × ٣٦٥ يوماً)
١ ٢٩٩ ساعة طيران للدعم الجوي والدوريات الجوية امتداد المنطقة العازلة	١ ٢٩٩	١ ٣٢٠ ساعة طيران للدعم الجوي والدوريات الجوية (١١٠ ساعات طيران شهرياً × ١٢ شهراً) على كامل امتداد المنطقة العازلة
٦ ٧٢٣ اتصالاً يومياً بالقوتين المتواجهتين على جميع المستويات للتنسيق بشأن المسائل ذات الصلة بالمنطقة العازلة، تتألف من ١ ٢٤٨ اتصالاً على مستوى مقرر قيادة القوة و ٥ ٤٧٥ اتصالاً على مستوى القطاعات يُعزى انخفاض الناتج في مقرر قيادة القوة أساساً إلى تسوية المزيد من المسائل على مستوى القطاعات	٦ ٧٢٣	٦ ٩٥٥ اتصالاً يومياً بالقوتين المتواجهتين على جميع المستويات للتنسيق بشأن المسائل ذات الصلة بالمنطقة العازلة، تتألف من ١ ٤٦٥ اتصالاً على مستوى مقرر قيادة القوة (١٤ اتصالاً أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً × ضابطا اتصال) و ٥ ٤٧٥ اتصالاً على مستوى القطاعات (١٥ اتصالاً × ٣٦٥ يوماً)
٥٢ ٥٦٠ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع بقوام الفصيلة، تتألف من ١٧ ٥٢٠ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع للقوة الاحتياطية القطاعية مع إخطار قبل ساعتين بالتحرك؛ و ٩ ٨٥٥ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع مع إخطار قبل ٣٠ دقيقة بالتحرك؛ و ١٨ ٢٥٠ يوم عمل للجنود في القوة المتنقلة التابعة لاحتياطي الرد السريع مع إخطار قبل ساعتين بالتحرك؛ و ٢ ١٩٠ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع؛ و ١٠ ٩٥ يوم عمل في احتياطي الرد السريع بطائرات الهليكوبتر مع إخطار قبل ٣٠ دقيقة بالتحرك؛ و ٣ ٦٥٠ يوم عمل للجنود في	٥٢ ٥٦٠	٥٢ ٥٦٠ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع بقوام الفصيلة، تتألف من ١٧ ٥٢٠ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع للقوة الاحتياطية القطاعية (١٦ جندياً للفصيلة الواحدة × ٣ قطاعات × ٣٦٥ يوماً) مع إخطار قبل ساعتين بالتحرك؛ و ٩ ٨٥٥ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع (٩ جنود للفصيلة الواحدة × ٣ قطاعات × ٣٦٥ يوماً) مع إخطار قبل ٣٠ دقيقة بالتحرك؛ و ١٨ ٢٥٠ يوم عمل للجنود في القوة المتنقلة التابعة لاحتياطي الرد السريع (٢٥ جندياً للفصيلة الواحدة × فصيلتان × ٣٦٥ يوماً)

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

دوريات الشرطة العسكرية		مع إخطار قبل ساعتين بالتحرك؛ و ٢ ١٩٠ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع (٣ جنود × جماعتان × ٣٦٥ يوماً)؛ و ١٠٩٥ يوم عمل للجنود في احتياطي الرد السريع بطائرات هليكوبتر (٣ جنود × طائرة هليكوبتر واحدة × ٣٦٥ يوماً) مع إخطار قبل ٣٠ دقيقة بالتحرك؛ و ٣ ٦٥٠ يوم عمل للجنود في دوريات الشرطة العسكرية (شرطيان عسكريان تابعان للقوة في كل دورية × ٥ دوريات يومية × ٣٦٥ يوماً)
باستخدام نظم الدوائر التلفزيونية المغلقة، ونظم تحديد مواقع الأهداف، والنظم العالمية لتحديد المواقع، وقدرات المراقبة الليلية	نعم	الرصد اليومي للمنطقة العازلة باستخدام نظم الدائرة التلفزيونية المغلقة، ونظم تحديد مواقع الأهداف، والنظم العالمية لتحديد المواقع، وقدرات المراقبة الليلية
من أيام العمل للدعم المقدم من الجنود، تتألف من ٢٠٢٥ يوم عمل لدعم وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها والمساعي الحميدة والجهات الفاعلة الأخرى التي تعمل في مجالات بناء الثقة والمصالحة والمسائل الإنسانية واجتماعات زعمي الجانبين ومثليهما؛ و ٦٥٦ يوم عمل لتوفير الدعم للمناسبات الرسمية؛ و ٥٠٢١ يوم عمل لتوفير الدعم بالمساعدة العسكرية للمناسبات الاجتماعية، بما في ذلك أنشطة الحجاج والمناسبات التذكارية، والمظاهرات، والاجتماعات المشتركة بين الطائفتين	٧ ٧٠٢	٣ ٨٥٨ يوم عمل للدعم المقدم من الجنود، تتألف من ١ ٢٥٠ يوم عمل لدعم وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها والمساعي الحميدة والجهات الفاعلة الأخرى التي تعمل في مجالات بناء الثقة والمصالحة والمسائل الإنسانية واجتماعات زعمي الجانبين ومثليهما؛ و ١٥٠ يوم عمل لتوفير الدعم للمناسبات الرسمية؛ و ٥٠٨ أيام عمل للدعم المقدم من الجنود لأنشطة إعادة الإمداد للأغراض الإنسانية؛ و ١ ٩٥٠ يوم عمل لتوفير الدعم بالمساعدة العسكرية للمناسبات الاجتماعية، بما في ذلك أنشطة الحجاج والمناسبات التذكارية، والمظاهرات، والاجتماعات المشتركة بين الطائفتين
يُعزى ارتفاع الناتج أساساً إلى زيادة وتيرة المحادثات بين القادة والمفاوضين والارتفاع في عدد المظاهرات خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وهو ما تطلّب عدداً أكبر من أنشطة الدعم التي يضطلع بها العنصر العسكري		تطهير ٥ حقول ألغام وصيانة ورصد سياج طوله ١١ ٥٩٢ متراً حول حقول الألغام الأربعة في المنطقة العازلة
حقول ألغام جرى تطهيرها	٥	
متراً من السياج حول حقول الألغام الأربعة المتبقية	١٣ ٢٩٢	
شُيّد السياج الإضافي خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٤ عقب انجراف الألغام بسبب الأمطار الغزيرة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤		

العنصر ٣: شرطة الأمم المتحدة

١٨ - واصلت شرطة الأمم المتحدة التركيز على تعزيز الثقة بين الطائفتين وعلى الأنشطة المتصلة بزيادة استخدام المنطقة العازلة لأغراض مدنية. وكتّفت أيضاً دعماً للعناصر الأخرى عن طريق تعزيز أنشطة دورياتها. واستمرت في الاستفادة من علاقاتها القائمة مع قوات الشرطة والسلطات الأخرى لدى

الطائفتين، فضلاً عن المنظمات غير الحكومية في كل من الطائفتين، وذلك من أجل وضع استراتيجيات أكثر فعالية لمكافحة الجريمة؛ كما يستر، حسب الاقتضاء، التحقيق في الجرائم المرتكبة في المنطقة العازلة. وواصلت شرطة الأمم المتحدة دعم تنفيذ تدابير بناء الثقة واستكشاف سبل تعزيز التعاون بين أجهزة الشرطة في كلا الجانبين فيما يتعلق بالأنشطة الإجرامية التي تؤثر على الطائفتين، وقدمت دعمها للمسعفي الحميدة التي يبذلها الأمين العام فيما يتعلق باللجنة التقنية المعنية بالجريمة والمسائل الجنائية وغرفة الاتصالات المشتركة. وواصلت شرطة الأمم المتحدة تيسير عمليات المرافقة الأمنية عند معبر ليمنيتيس/يشيليرماك.

الإنجاز المتوقع ٣-١: تعزيز إنفاذ القوانين في المنطقة العازلة الخاضعة لإشراف الأمم المتحدة

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

١٧٣ انتهاكا في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧	انخفاض في عدد الحوادث/الانتهاكات الجسيمة نتيجة لزيادة التدابير الوقائية والتعاون مع أجهزة الشرطة وغيرها من أجهزة إنفاذ القانون لدى كل من الجانبين (٢٠١٤: ١٧٧؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١٦٥)
يعزى الانخفاض في الانتهاكات التي حدثت في الفترة السابقة (٢٩٥) أساساً إلى انخفاض عدد أنشطة الصيد في المنطقة العازلة (٦١ في المائة) وانخفاض النشاط الإجرامي، مثل القطع غير القانوني للأشجار وإلقاء النفايات غير المشروع، وإلحاق الأضرار بالملكات (٤٣ في المائة)	

النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات	النواتج المقررة
٧ ٠٣٢	يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة. ويعزى ارتفاع الناتج أساساً إلى استهداف مناطق موضع اهتمام محددة يحدث فيها الصيد والتخريب والأنشطة غير المشروعة الأخرى	٥ ٨٤٠ يوماً من أيام عمل دوريات شرطة الأمم المتحدة (شرطيان ٨ × فرق شرطة ٣٦٥ × يوماً)
٤ ٥١٦	يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة يعزى ارتفاع الناتج أساساً إلى زيادة عدد حوادث التخريب المشتبه في وقوعها عند مختلف نقاط العبور، والزيادة في عدد المناسبات المشتركة بين الطائفتين في وسط مدينة نيقوسيا والتي نظمها مركز التعاون Home for Cooperation (وهو حيز مشترك للتعاون والحوار بين الطائفتين يقع في المنطقة العازلة)	٢ ٥٥٥ يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة في رصد نقاط العبور (شرطي واحد ٧ × نقاط عبور ٣٦٥ × يوماً)
٥٢٠	يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة	٥٢٠ يوماً من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة في مجال تقديم المساعدة الإنسانية إلى القبارصة اليونانيين والموارنة في الشمال والقبارصة الأتراك في الجنوب (شرطيان ٥ × أيام أسبوعياً ٥٢ × أسبوعاً)
٣ ٩٥٢	يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة	٣ ٩٥٢ يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة للقيام بأنشطة متعلقة بتنظيم الاستخدام المدني للمنطقة العازلة التي حددها

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

الأمم المتحدة (٧) من أفراد الشرطة × ٥ أيام أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً = ١٨٢٠، بالإضافة إلى ٤١ شرطياً × يوم واحد أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً = ٢١٣٢)		
٣١٢ يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة في مجال الاتصال مع أجهزة الشرطة التابعة لكل طرف وغيرها من أجهزة إنفاذ القانون (شرطيان × ٣ أيام من الاجتماعات أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً)	٣١٢	يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة
٧٢٨ يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة من أجل تيسير عمليات المرافقة الأمنية عند معبر ليمينيتيس/يشيليرماك (شرطيان كل يوم × ٧ أيام أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً)	٧٠٢	يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة
٤٨ يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة التقنية إلى اللجنة التقنية المعنية بالجريمة والمسائل الجنائية (شرطي واحد × يوم واحد من الاجتماعات أسبوعياً × ٤٨ أسبوعاً)	٤٨	يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة
٢٦٠ يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة في مجال الاتصال والرصد لغرفة الاتصالات المشتركة (شرطي واحد × ٥ أيام أسبوعياً × ٥٢ أسبوعاً)	٢٦٠	يوم عمل لشرطة الأمم المتحدة

العنصر ٤: الدعم

١٩ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدم عنصر الدعم التابع لقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص الدعم اللوجستي والمالي والإداري والأمني الكفؤ والفعال من حيث التكلفة لتنفيذ ولاية القوة عن طريق إنجاز النواتج ذات الصلة وإدخال تحسينات على الخدمات، فضلا عن تحقيق مكاسب ناتجة من زيادة الكفاءة. وكانت أبرز الإنجازات من حيث تحقق النواتج هي تلك المشهودة في مجالات المرافق والهياكل الأساسية، والنقل البري، وتكنولوجيا المعلومات لصلتها الوثيقة بالمكاسب الناتجة من زيادة الكفاءة وتطبيق آليات الرقابة من أجل خفض التكاليف.

٢٠ - وعملت قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص على دعم النشر الناجح لوظائف أوموجا المتعلقة بالموارد البشرية وكشوف المرتبات للموظفين الوطنيين والأفراد النظاميين المتعاقدين كجزء من عملية التحويل في إطار المجموعة ٥ من نظام أوموجا.

٢١ - وفيما يتعلق بتحسينات الخدمات في مجال الاتصالات، ازداد عرض النطاق الترددي للاتصالات بالموجات الدقيقة مع القطاعات بنجاح من ١٠٠ ميغابت في الثانية إلى ٤٠٠ ميغابت في الثانية خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مما أدى إلى انخفاض وقت الاستجابة وارتفاع معدلات نقل البيانات. وفي مجال المرافق والهياكل الأساسية، انخفض استهلاك الوقود للمولدات الكهربائية، نظرا

لإيقاف تشغيل ٣٧ مولدا كهربائيا (من أصل ٩٠ مولدا) وشطبها، مما أدى إلى انخفاض استهلاك الوقود بنسبة ٣١ في المائة.

٢٢ - وفيما يتعلق بالنقل البري، حدث انخفاض في استهلاك القوة من الوقود، بمساعدة آليات الرصد مثل استخدام بطاقات الوقود.

٢٣ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت القوة تقديم الدعم اللوجستي والإداري الكامل إلى بعثة الأمين العام للمساعدى الحميدة في قبرص واللجنة المعنية بالمفقودين، فضلا عن توفير الدعم لوكالات الأمم المتحدة الأخرى على أساس مخصص.

الإنجاز المتوقع ٤-١: توفير الدعم اللوجستي والإداري والأمني للبعثة على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

أنجز	التحقق الفعلي بنسبة ١٠٠ في المائة من أصول البعثة غير المستهلكة بحلول نهاية السنة المالية (٢٠١٤/٢٠١٥: ١٠٠ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ١٠٠ في المائة؛ و ٢٠١٧/٢٠١٦: ١٠٠ في المائة)
كانت نسبة ٨٨ في المائة (٢٢ من أصل ٢٥) من مؤشرات الأداء الرئيسية المتعلقة بإدارة الممتلكات ضمن إطار الأهداف المحددة والمعدلات المسموح بها. ومؤشرات الأداء الرئيسية الثلاثة التي لم تتحقق هي: نسبة الاستهلاك المتراكم إلى التكلفة الأصلية، والمواد المخزونة المتقادمة، ومدة العملية المؤقتة للاستلام والفحص	تحقيق ١٠٠ في المائة من مؤشرات الأداء الرئيسية المتعلقة بإدارة الممتلكات وفق المقاييس المرجعية المعمول بها (٢٠١٤/٢٠١٥: ٨٨,٤٦ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ١٠٠ في المائة؛ و ٢٠١٧/٢٠١٦: ١٠٠ في المائة)
متوسط ٣,٤ حوادث مرور في الشهر	الإبقاء على عدد حوادث المرور على الطرق في أدنى المستويات الممكنة (٢٠١٤/٢٠١٥: ٣,٧٥ حوادث في الشهر؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٣ حوادث في الشهر؛ و ٢٠١٦/٢٠١٧: ٣ حوادث في الشهر)

النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

تحسين الخدمات

زيادة النطاق الترددي للاتصالات بالموجات الدقيقة مع القطاعات من ١٠٠ ميغابت في ثانية إلى ٤٠٠ ميغابت، مما سينتج عنه انخفاض في وقت الاستجابة وزيادة السرعة في نقل البيانات	نعم	ارتفع النطاق الترددي إلى ٤٠٠ ميغابت في الثانية
--	-----	--

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

تمركز ما متوسطه ٨٨٨ فردا من أفراد الوحدات العسكرية	٨٨٨	فردا من أفراد الوحدات العسكرية (متوسط القوام)
--	-----	---

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
و ٦٩ شرطياً من شرطة الأمم المتحدة وتنظيم تناوبهم وإعادة تم إلى أوطانهم	٦٨	شرطياً من شرطة الأمم المتحدة (متوسط القوام)
القيام بعمليات تحقق ورصد وتفتيش للمعدات المملوكة للوحدات والاحتياجات من تجهيزات الدعم اللوجستي الذاتي لـ ٨٣٦ فرداً من أفراد من الوحدات العسكرية (باستثناء ضباط الأركان)	نعم	من خلال القيام بالتحقق كل شهر في منطقة البعثة وتقديم تقارير التحقق إلى المقرر كل ثلاثة أشهر، والقيام بعمليات تفتيش كبيرتين
توريد وتخزين حصص إعاشة لـ ٨٣٦ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية (باستثناء ضباط الأركان) وحصص الإعاشة الميدانية والمياه المعبأة لـ ٨٨٨ من أفراد الوحدات العسكرية (بمن فيهم ضباط الأركان) في ٦ مواقع عسكرية	٨٣١	متوسط عدد أفراد الوحدات العسكرية (باستثناء ضباط الأركان)
إدارة شؤون ما يصل عددهم إلى ١٥٥ موظفاً مدنياً، من بينهم ٣٦ موظفاً دولياً و ١١٩ موظفاً وطنياً	٣٤	موظفاً دولياً (متوسط القوام)
	١١٢	موظفاً وطنياً (متوسط القوام)
تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط ومكافحة الاستغلال الجنسي والانتهاك الجنسي لفائدة جميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين المدنيين يشمل التدريب والوقاية والرصد وتقديم توصيات بشأن الإجراءات التصحيحية المتخذة عند حدوث سوء سلوك	نعم	عقدت دورات تدريبية لـ ٨٤٤ فرداً (١ ٦٠١ من الأفراد العسكريين و ٥٩ شرطياً من شرطة الأمم المتحدة و ١٧٠ من الموظفين المدنيين و ١٤ من موظفي دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام)
تنفيذ إجراءات مجلس التحقيق بما يتفق مع المبادئ التوجيهية لإدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني	نعم	لم تعقد أي مجالس للتحقيق خلال الفترة المشمولة بالتقرير، ولكن جرى تحديث الإجراءات
المرافق والهياكل الأساسية		
صيانة وإصلاح ٦ مواقع للقواعد، و ١٢ قاعدة وموقعاً للمراقبة مخصصة للدوريات و ٨ مراكز لشرطة الأمم المتحدة، بما في ذلك إنجاز ما متوسطه ٣ ٥٠٠ طلب خدمات في السنة	٣ ٥٦٣	طلبا مستكملا
تزويد ١٨ مرفقاً بطاقمها كاملاً بخدمات الصرف الصحي، بما في ذلك جمع مياه المجاري وجمع النفايات والتخلص منها أو تدويرها	نعم	قُدِّمت الخدمات إلى جميع المواقع بموجب أربعة عقود محلية مختلفة
تشغيل وصيانة ٩٠ من المولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة على نطاق البعثة	٥٣	من المولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة
		يعزى انخفاض الناتج إلى إيقاف تشغيل ٣٧ من المولدات الكهربائية وشطبها خلال الفترة
		يعزى هذا الانخفاض إلى ما يلي: ربط بعض المواقع بشبكة

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

الكهرباء الرئيسية؛ وتجميع المولدات الكهربائية في مقر قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص وفي مزارع القطاعات، حيث استعاض عن مولدات صغيرة بمولدات كهربائية ذات قدرة أكبر؛ وتوفير إمدادات من الكهرباء من الشبكة الوطنية على نحو مستقر

حاوية تبريد ١٥

تشغيل وصيانة ١٥ حاوية تبريد و ١٢ غرفة تبريد

غرفة تبريد ١٢

٧٣,٨ كيلومترا من مسارات الدوريات جرت صيانتها

صيانة وتحديد ما متوسطه ١٠٠ كيلومتر من مسار الدوريات

١٧ مهبطاً لطائرات الهليكوبتر جرت صيانتها

صيانة ١٧ مهبطاً لطائرات الهليكوبتر

٧٢ ٤٦٠ لترا من وقود الديزل للمولدات الكهربائية

توريد ١١٢ ٠٠٠ لتر من وقود الديزل للمولدات الكهربائية، و ١٠٦ ٥٠٠ لتر من وقود التدفئة

يعزى انخفاض الناتج إلى زيادة الاعتماد على مصادر شبكة الطاقة الكهربائية الوطنية، فضلا عن تركيب الألواح الشمسية لترا من وقود الديزل للتدفئة ١١٠ ٥٤٦

ازداد الناتج بسبب الطقس القارس خلال أشهر الشتاء

٤ حملات فصلية تنفذ من خلال نشر لوحات الإعلانات وتقديم التدريب التوجيهي لجميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة

تنفيذ حملات فصلية لإطلاع جميع المستخدمين النهائيين على الحاجة المستمرة إلى الحفاظ على الطاقة وتشجيع المستخدمين النهائيين على إبداء آرائهم من أجل تحسين تدابير حفظ الطاقة

النقل البري

٢٩٦ مركبة (١٦٤ منها مملوكة للأمم المتحدة، و ٣٢ مملوكة للوحدات، و ١٠٠ مركبة مستأجرة)

صيانة وتشغيل ٣٠٤ مركبات، منها ١٠ مركبات مدرعة في مقر قيادة القوة (١٧٢ منها مملوكة للأمم المتحدة، و ٣٢ مملوكة للوحدات، و ١٠٠ مركبة مستأجرة)

نعم عن طريق مبادرات تشمل حملات وضع ملصقات، ومسابقات للقيادة الآمنة، وتقييم التدريب التوجيهي، ومتابعة التدريب القائم على الاتجاهات الحالية للحوادث

مواصلة برنامج السلامة على الطرق وتقييم السائقين الذي يستفيد منه جميع موظفي الأمم المتحدة

٢٩ ٥٠١ لتر من البنزين

توريد ٣٢ ٠٠٧ لترات من البنزين، و ٧٦٨ ١٠١ لتر من وقود الديزل

٦١٣ ١٢٠ لتراً من وقود الديزل

يعزى انخفاض الناتج أساساً إلى استمرار تطبيق عدد من آليات الرصد والرقابة

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

العمليات الجوية

تشغيل وصيانة ٣ طائرات هليكوبتر (بما في ذلك طائرة مقدمة مجانا كطائرة احتياطية لتحل محل أي من طائرتي الهليكوبتر أثناء فترات الصيانة وسائر فترات التعطل)	٣	طائرات هليكوبتر
توريد ٨٠٠ ٢٣٣ لتر من الوقود والزيوت ومواد التشحيم للعمليات الجوية	٢٣٠ ٠٠٩	ملايين لتر من وقود الطيران

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

الاتصالات

دعم وصيانة خطين أرضيين مستأجرين يوفران اتصالات ناقلية للبيانات آمنة وممتثلة للمعايير من البعثة وإليها، يتألفان من خط أرضي مستأجر بين نيقوسيا وفالنسيا، إسبانيا، وخط مستأجر بين قبرص ومعسكر عين زيوان، إسرائيل	١	خط أرضي مستأجر بين قبرص وفالنسيا بإسبانيا
دعم وصيانة خمسة نظم اتصال ساتلية موصولة بالشبكة العالمية العريضة النطاق، ونظامين من الهواتف الساتلية المحمولة، و ١٠ مقاسم هاتفية، و ٣١ وصلة تعمل بالموجات المتناهية القصر، وجهاز إرسال واحد عالي التردد، و ١٧ جهاز إرسال فائق التردد	٥	نظم اتصال ساتلية موصولة بالشبكة العالمية العريضة النطاق
دعم وصيانة ١٣ موقعا من مواقع الطاقة الشمسية التي توفر الطاقة الكهربائية لمواقع خدمات المعلومات الجغرافية المكانية وتكنولوجيات الاتصالات	٢	نظامان من الهواتف الساتلية المحمولة
دعم وصيانة نظام دمج ونشر البيانات الجغرافية المكانية، الذي يتيح لعناصر البعثة إمكانيه الحصول على الخرائط الرقمية الدقيقة	١٠	مقاسم هاتفية
دعم وصيانة ١٣ موقعا من مواقع الطاقة الشمسية التي توفر الطاقة الكهربائية لمواقع خدمات المعلومات الجغرافية المكانية وتكنولوجيات الاتصالات	٣١	وصلة تعمل بالموجات المتناهية القصر
دعم وصيانة ١٧ جهازا من أجهزة الإرسال وإعادة الإرسال فائقة التردد	١	جهاز إعادة إرسال عالي التردد
دعم وصيانة ١٣ موقعا من مواقع الطاقة الشمسية التي توفر الطاقة الكهربائية لمواقع خدمات المعلومات الجغرافية المكانية وتكنولوجيات الاتصالات	١٧	جهازا من أجهزة الإرسال وإعادة الإرسال فائقة التردد
دعم وصيانة ١٣ موقعا من مواقع الطاقة الشمسية التي توفر الطاقة الكهربائية لمواقع خدمات المعلومات الجغرافية المكانية وتكنولوجيات الاتصالات	١٣	موقعا للاتصالات التي تعمل بالطاقة الشمسية
دعم وصيانة نظام دمج ونشر البيانات الجغرافية المكانية، الذي يتيح لعناصر البعثة إمكانيه الحصول على الخرائط الرقمية الدقيقة	نعم	تم دعم وصيانة نظام دمج ونشر البيانات الجغرافية المكانية

تكنولوجيا المعلومات

دعم وصيانة شبكة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات تضم ١٠ خواديم و ١٢٥ حاسوبا رقيقا و ٢٥٨ حاسوبا مكتيبيا و ٦٠ حاسوبا محمولا و ٦٤ طابعة و ٣٢ جهاز	١٠	خواديم
	١٢٥	حاسوبا رقيقا
	٢٥٨	حاسوبا مكتيبيا

النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	النواتج المقررة	
٦٠	إرسال رقمي في ٢٥ موقعا	حاسوبا محمولا
٦٤		طابعة
٣٢		جهاز إرسال رقمي
نعم	دعم وصيانة الشبكة المحلية اللاسلكية	تم دعم جميع المعدات والخدمات وصيانتها
الشؤون الطبية		
٧	تشغيل وصيانة ٧ مراكز إسعاف أولي و ٦ مرافق طبية من المستوى الأول (مركزان طبيان مملوكان للوحدات العسكرية و ٤ مرافق طبية مملوكة للأمم المتحدة)	مراكز إسعاف أولي
٦		مرافق طبية من المستوى الأول
٦	تعهد ترتيبات الإجلاء البري والجوي على نطاق البعثة لجميع مواقع الأمم المتحدة في قبرص، وهي تشمل ٧ مرافق طبية خارجية موجودة في ٤ مواقع	مرافق طبية من المستوى الأول (منها ٤ مرافق مملوكة للأمم المتحدة ومرفقان مملوكان للوحدات العسكرية)
٤		مرافق طبية من المستوى الثاني
١		مرفق طبي من المستوى الثالث
٥		مرافق طبية من المستوى الرابع
٢		صيدليتان خارجيتان
لا	القيام بالتعاون مع الوحدة المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز التابعة لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بإنجاز حملتين لتقديم خدمات المشورة والفحص بصفة طوعية وسرية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية تستهدفان جميع فئات أفراد القوة	لم يُبلغ عن أي حالة من حالات الفحص الطبي الطوعي (الأساسي) في المرافق الطبية للأمم المتحدة؛ ولم تُقدّم المشورة السرية لأن الحكومات المساهمة بقوات تُخضع أفراد الوحدات العسكرية للفحص قبل نشرهم إلى القوة
نعم		من خلال برامج التوعية، التي تشمل التدريب التوجيهي الإلزامي وتوزيع الرفالات الذكرية والأنثوية وتنظيم احتفال بمناسبة اليوم العالمي لمكافحة الإيدز ومواصلة حملة "الوصم يضاعف من آثار فيروس نقص المناعة البشرية"، بمختلف اللغات

الأمن

نعم	إسداء المشورة الأمنية الأسبوعية إلى المسؤول المكلف/رئيس البعثة وفريق الإدارة العليا	من خلال تنظيم جلسات إحاطة أمنية أسبوعية
نعم		من خلال تنقيح الخطة الأمنية واستكمال تقييم المخاطر الأمنية وخطة السلامة من الحرائق وخطة مرافقي الإخلاء وخطط النقل إلى أماكن أخرى ومعايير العمل الأمنية الدنيا والمعايير الأمنية الدنيا لأماكن الإقامة بنظام الأمم المتحدة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
والاستقبال الأمنية القطرية	لإدارة الأمن في قبرص	عن طريق الدعم الأمني وتدابير الاتصال والتدابير الأمنية التي تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، خدمات الحماية اللصيقة من خلال موارد البعثة والحكومة المضيفة، وفي بعض الحالات، الكيانات الأمنية الدولية
تنسيق الحماية اللصيقة المقدمة إلى كبار موظفي القوة والزوار من المسؤولين الرفيحي المستوى	نعم	من خلال إسداء المشورة الأمنية إلى موظفي قوة الأمم المتحدة وبعثة الأمين العام للمساعدات الحميدة في قبرص واللجنة المعنية بالمفقودين وكيانات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في منطقة البعثة
إجراء عمليات مسح أمني لأماكن إقامة المسؤول المكلف/رئيس البعثة والموظفين الآخرين، مرتين سنوياً	نعم	من خلال تنظيم دورات إلزامية في مجال الأمن ودورات تدريبية على التعامل مع الحرائق وجلسات إحاطة إعلامية دورية ودورات لتدريب المدربين لجميع موظفي الأمم المتحدة الذين يصلون إلى قبرص ودورات تدريبية على التعامل مع الحرائق، بما في ذلك لفائدة الموظفين المدنيين وأفراد شرطة الأمم المتحدة والأفراد العسكريين
تدريب جميع موظفي البعثة الجدد تدريباً تمهيدياً في مجال الأمن وتدريباً أولياً/عملياً على التعامل مع الحرائق	نعم	من خلال جلسات إحاطة توجيهية لجميع موظفي الأمم المتحدة لدى وصولهم وتقديم الاستشارات الأمنية إليهم
إقامة دورات إعلامية للتوعية الأمنية والتخطيط للطوارئ لجميع أفراد البعثة	نعم	

ثالثاً - أداء الموارد

ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧.)

الفرق		النفقات	المخصصات	الفئة
النسبة المئوية	المبلغ			
(١)÷(٣)=(٤)	(٢)-(١)=(٣)	(٢)	(١)	
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
-	-	-	-	المراقبون العسكريون
٢,٢	٤٧٢,٧	٢٠ ٦٥٥,١	٢١ ١٢٧,٨	الوحدات العسكرية
(١,٩)	(٤٠,٦)	٢ ٢٠٦,٠	٢ ١٦٥,٤	شرطة الأمم المتحدة
-	-	-	-	وحدات الشرطة المشكّلة
١,٩	٤٣٢,١	٢٢ ٨٦١,١	٢٣ ٢٩٣,٢	المجموع الفرعي
الموظفون المدنيون				
(١,٢)	(٦٦,٤)	٥ ٦٤٢,١	٥ ٥٧٥,٧	الموظفون الدوليون
(٠,٢)	(١٦,٦)	٧ ٧٩٢,٠	٧ ٧٧٥,٤	الموظفون الوطنيون
-	-	-	-	متطوعو الأمم المتحدة
(١,٣)	(٢,٥)	١٩٤,٥	١٩٢,٠	المساعدة المؤقتة العامة
-	-	-	-	الأفراد المقدمون من الحكومات
(٠,٦)	(٨٥,٥)	١٣ ٦٢٨,٦	١٣ ٥٤٣,١	المجموع الفرعي
التكاليف التشغيلية				
-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
٢٧,٥	١٣,٢	٣٤,٨	٤٨,٠	الخبراء الاستشاريون
٢,٥	٧,١	٢٧٥,٩	٢٨٣,٠	السفر في مهام رسمية
٢,٧	٢٠٣,٩	٧ ٤٣٠,٦	٧ ٦٣٤,٥	المرافق والهياكل الأساسية
٢,٠	٥١,٣	٢ ٤٧١,٩	٢ ٥٢٣,٢	النقل البري
٠,٨	٢٠,٨	٢ ٦٤٩,٧	٢ ٦٧٠,٥	العمليات الجوية
-	(٤٠,٢)	٤٠,٢	-	النقل البحري
٢٣,٣	١٧٤,٠	٥٧٢,٢	٧٤٦,٢	الاتصالات
(٢٢,٧)	(٢٣١,٦)	١ ٢٥٠,١	١ ٠١٨,٥	تكنولوجيا المعلومات
٢٥,١	١١٠,٩	٣٣٠,٥	٤٤١,٤	الشؤون الطبية
-	-	-	-	المعدات الخاصة
٧,١	١٨٧,٠	٢ ٤٦١,٣	٢ ٦٤٨,٣	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
-	-	-	-	المشاريع السريعة الأثر
٢,٨	٤٩٦,٤	١٧ ٥١٧,٢	١٨ ٠١٣,٦	المجموع الفرعي

الفئة	الفرق			
	المخصصات	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣)=(١)-(٢)	(٤)=(٣)÷(١)
إجمالي الاحتياجات	٥٤ ٨٤٩,٩	٥٤ ٠٠٦,٩	٨٤٣,٠	١,٥
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢ ٢٤٢,٣	٢ ٢٦٣,٧	(٢١,٤)	(١,٠)
صافي الاحتياجات	٥٢ ٦٠٧,٦	٥١ ٧٤٣,٢	٨٦٤,٤	١,٦
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) ^(١)	٧١٠,٢	٥٤٣,٥	١٦٦,٧	٢٣,٥
مجموع الاحتياجات	٥٥ ٥٦٠,١	٥٤ ٥٥٠,٤	١ ٠٠٩,٧	١,٨

(١) منحتها حكومة قبرص من أجل خدمات الصيانة واقتناء المعدات اللازمة للمرافق والهياكل الأساسية وحصص الإعاشة لأفراد شرطة الأمم المتحدة.

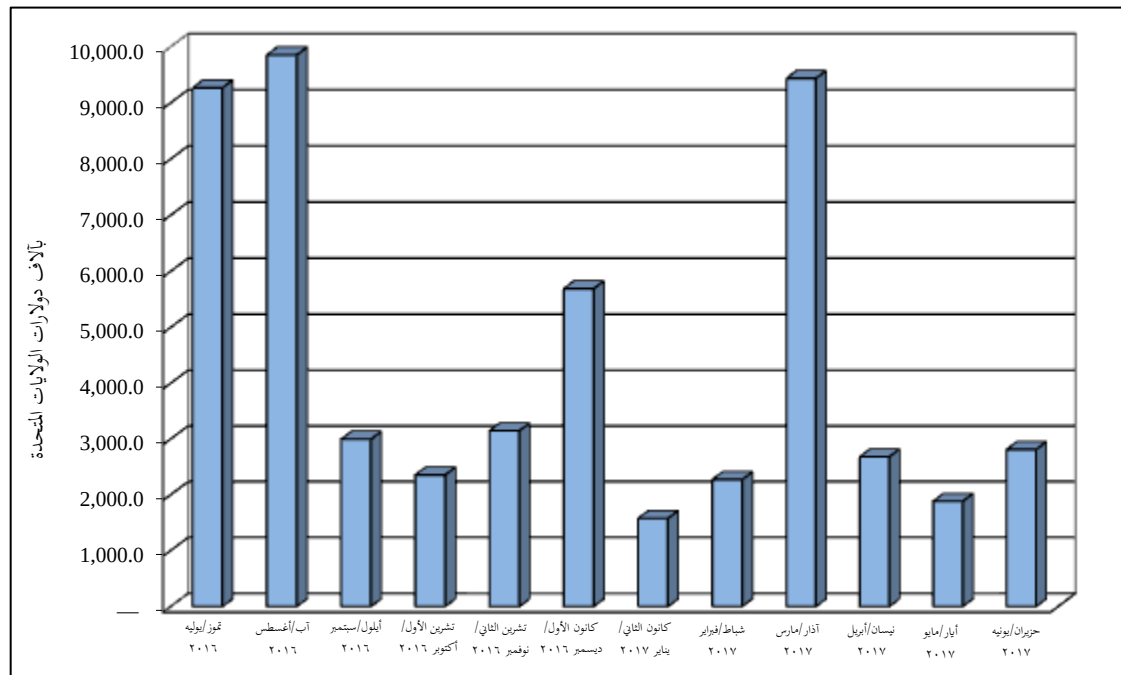
باء - معلومات موجزة عن عمليات إعادة توزيع الأموال فيما بين المجموعات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموعة	المخصصات		
	التوزيع الأصلي	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح
الأولى - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٢٣ ٢٩٣	(٨٦)	٢٣ ٢٠٧
الثانية - الموظفون المدنيون	١٣ ٥٤٣	٨٦	١٣ ٦٢٩
الثالثة - التكاليف التشغيلية	١٨ ٠١٤	-	١٨ ٠١٤
المجموع	٥٤ ٨٥٠	-	٥٤ ٨٥٠
النسبة المئوية للأموال المعاد توزيعها قياساً إلى إجمالي المخصصات			
			٠,٢

٢٤ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أُعيد توزيع الأموال من المجموعة الأولى، الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة، إلى المجموعة الثانية، الموظفون المدنيون، لتغطية الزيادة في الاحتياجات الناجمة عن ارتفاع التكاليف العامة للموظفين عن التكاليف المقدرة في الميزانية بالنسبة للموظفين الدوليين والوطنيين. وكانت إعادة التوزيع من المجموعة الأولى ممكنة نتيجة لانخفاض الاحتياجات بسبب انخفاض تكاليف السفر لأغراض تركز الوحدات العسكرية وتناوبها وإعادتها إلى الوطن، عما كان مقرراً.

جيم - نط الإنفاق الشهري



٢٥ - يُعزى ارتفاع النفقات في تموز/يوليه ٢٠١٦ أساساً إلى إنشاء التزامات تتعلق بخدمات إزالة الألغام والمرافق العامة وأعمال التخلص من النفايات وخدمات الصيانة واستئجار المركبات وشراء الوقود والزيوت ومواد التشحيم على أساس الشروط التعاقدية. يُعزى ارتفاع النفقات في آب/أغسطس ٢٠١٦ وآذار/مارس ٢٠١٧ أساساً إلى إنشاء التزامات لتسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية.

دال - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	الفئة
١١٨,٩	إيرادات الاستثمار
٢٥٤,٨	الإيرادات الأخرى/المتنوعة
-	التبرعات النقدية
-	تسويات الفترات السابقة
٤٣٤,٨	إلغاء التزامات الفترة السابقة
٨٠٨,٥	المجموع

هاء - النفقات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	النفقات
المعدات الرئيسية	
الوحدات العسكرية	١ ٢٤٢,٧
الاكتفاء الذاتي	١٩٠,٤
المجموع	١ ٤٣٣,١
العوامل المنطبقة على البعثة	النسبة المئوية تاريخ بدء النفاذ تاريخ آخر استعراض
ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة	
عامل الظروف البيئية البالغة القسوة	- - -
عامل ظروف التشغيل المكثف	- - -
عامل العمل العدائي/التخلي القسري	١,٦ ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ ١ أيار/مايو ٢٠١٦
باء - العوامل المنطبقة على البلد الأصلي	
عامل النقل الإضافي	٣,٨-١,٣

واو - قيمة المساهمات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة الفعلية	الفئة
٨٣٤,٢	اتفاق مركز القوات ^(١)
-	التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
٨٣٤,٢	المجموع

(أ) يشمل القيمة السوقية لتكلفة مراكز الأمم المتحدة للمراقبة ومرافق المكاتب والإقامة التي تقدمها حكومة قبرص إلى القوة لصالح الوحدات العسكرية وشرطة الأمم المتحدة.

رابعا - تحليل الفروق^(٢)

الفرق	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الوحدات العسكرية	٤٧٢,٧	٢,٢

(٢) يُعبّر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي لا تقل فيها قيمة الزيادة أو النقصان عن ٥ في المائة أو ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

٢٦ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) السفر لأغراض التناوب، نتيجة لانخفاض تكاليف تذاكر الطيران التجارية وتكاليف الرحلات الجوية المستأجرة؛ (ب) وحصص الإعاشة، نتيجة الإدارة الفعالة لإمدادات حصص الإعاشة وانخفاض الاحتياجات المتعلقة بحصص الإعاشة الميدانية بسبب توافر مخزون كاف؛ (ج) ولم تُقدّم أي مطالبات للتعويض عن الوفاة والعجز خلال الفترة. وقابل انخفاض الاحتياجات جزئيا زيادة في الاحتياجات المتعلقة بتسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية بسبب ارتفاع متوسط معدل الشغور الفعلي.

الفرق

بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
١٣,٢	٢٧,٥
الخبراء الاستشاريون	

٢٧ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالخدمات الاستشارية الهندسية؛ (ب) وبرنامج تدريب كبار موظفي البعثات في مجالي الإدارة واستخدام الموارد، الذي وُفّر له مبلغ ٨ ٠٠٠ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين في مجال التدريب، ولكن المقر قام بترتيب التدريب وفُقدت التكاليف البالغة ٩ ٠٠٠ دولار على حساب قوة الأمم المتحدة كخدمات تدريب من خلال آلية استرداد التكلفة، ومن ثم سُجّلت تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى.

الفرق

بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
٢٠٣,٩	٢,٧
المرافق والهياكل الأساسية	

٢٨ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) انخفاض الاحتياجات من خدمات الصيانة مقارنة بالميزانية التي استندت إلى مستويات الخدمة التعاقدية وأنماط الإنفاق السابقة؛ (ب) وانخفاض مستويات الاستهلاك في المرافق العامة، وكذلك تركيب معدات إضاءة تعمل بالصمام الثنائي الباعث للضوء في الشوارع والمناطق المحيطة بمباني مختارة من مباني قوة الأمم المتحدة، استهلكت طاقة أقل.

الفرق

بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
١٧٤,٠	٢٣,٣
الاتصالات	

٢٩ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساسا إلى ما يلي: (أ) انخفاض رسوم الاتصالات عما كان متوقعا بالنسبة لعقدي إيجار خطي فالنسيا ومعسكر عين زيوان؛ (ب) وانخفاض تكاليف خدمات الإنترنت والهاتف الثابت والاتصالات السلكية واللاسلكية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٢٣١,٦)	(٢٢,٧)	تكنولوجيا المعلومات

٣٠ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات إلى ارتفاع تكاليف خدمات تكنولوجيا المعلومات المركزية بما يتماشى مع الاحتياجات الفعلية خلال هذه الفترة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
١١٠,٩	٢٥,١	الشؤون الطبية

٣١ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساساً إلى انخفاض تكاليف العلاج الطبي عما كان متوقعاً في مرافق طبية خارجية وانخفاض الاحتياجات من اللوازم الطبية بسبب الإدارة المثلى للعقاقير والمواد الطبية الاستهلاكية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
١٨٧,٠	٧,١	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

٣٢ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساساً إلى انخفاض الاحتياجات الفعلية من خدمات الشحن.

خامساً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٣٣ - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص هما:

(أ) البت في كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ ٨٤٣ ٠٠٠ دولار المتعلق بالفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧ البالغة ٨٠٨ ٥٠٠ دولار والمتأتية من إيرادات الاستثمار (١١٨ ٩٠٠ دولار)، والإيرادات الأخرى/المتنوعة (٢٥٤ ٨٠٠ دولار) وإلغاء التزامات الفترات السابقة (٤٣٤ ٨٠٠ دولار).